

Number Head Together استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب
 في تعليم المفردات

Nyak Mustakim, Fadlina
 STI Tarbiyah Al-Hilal Sigli
nyakmustakim@gmail.com

Abstract

This study aims to determine the effectiveness of using the Numbered Heads Together (NHT) cooperative learning model in learning vocabulary at SD Negeri Blang Paseh. The method used by the researchers in this study was an experimental method with a two-group design (experimental and control). The data collection instruments used were observation, tests and documentation. The results of the study show that the use of the NHT cooperative learning model in vocabulary learning at Madrasah Ibtidaiyah Blang Paseh is effective in improving student learning outcomes, this is evidenced by the results of hypothesis testing and comparison of pretest and posttest scores for the two groups, as statistical results (t - count) = 3.686 is greater than the result of the table (t -table) = 1.664.

Keywords: *Cooperative Learning Approach; Type Number Head Together; Vocabulary Learning; Learning Outcomes.*

المقدمة

إن المفردات هي أدوات لصياغة الجمل كما أنها في وقت آخر وسيلة للتفكير، لأن المتكلم يستطيع أن يفكر ثم يعبر عما خطر بباله وفكره بكلمات يريدها، والمفردات أحد العناصر اللغوية التي ينبغي على متعلم اللغة العربية من الأجانب تعلمها ليحصل على الكفاءة اللغوية المرغوبة.^١ وكفاءة الشخص في اللغة متوقفة على مدى سيطرته للمفردات في ذلك اللغة، وكلما تزداد مهارته في اللغة الأجنبية ازداد له سيطرة على المفردات.^٢

^١ محمد كامل الناقية، تعليم اللغة العربية بلغات الأخرى: أسسه-مدخله-طرق التدريس، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص:

^٢ Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata*, (Bandung: Angkasa, 2011), hal 2.

تعتبر المفردات من أهم المادة التعليمية في تعليم اللغة العربية. و جدير بالذكر أن تعليم المفردات مطلب أساسي من مطالب تعليم اللغة الثانية و شرط من الشروط الإيجابية كما أكدها خبراء اللغات الثانية.^٣ يهدف تعليم المفردات لتكوين التلاميذ قادرين على الإستماع والتلفظ حتى يستطيعوا على التكلم والكتابة باللغة العربية، لذلك على المدرس أن يختار أسلوباً مناسبة بالمادة الدراسية حتى يكون التعليم ناجحاً. وكان أسلوب التعليم الذي استعمله المدرس في تعليم المفردات يلائم المستوى التعليمي عند التلاميذ. وفي تعليم المفردات العربية ليس لها طرق خاصة، وجد الباحث أن للمفردات طرائق متنوعة التي كلها تستفيد لطلبة ولكن على المدرس أن يختارها مما يناسبها كل الظروف المتعلقة بالمواد الدراسية لتساعد تنمية أذهان التلاميذ لأهمية المفردات وجعل التلاميذ يستطيعون أن يحفظوا المفردات بالطرق بسيطة وسهولة. ومن طرق تعليم المفردات هي تمثيل المعنى ولعب الدور وذكر المتضادات و المترادفات و تداعي المعاني وغيرها.^٤

التعلم هو نشاط للتفاعل الفعال الفردي مع البيئة بحيث تحدث تغييرات في السلوك.^٥ التعليم هو جهود المدرس لنقل المعارف والمهارات والعلوم إلى المتعلم. هناك ثلاثة العملية التعليمية (المدرس، والمنهج، والطالب) ينمو الطلاب فيه بتوجيه من المدرس وإرشاده بواسطة منهج التعليم.^٦ نموذج التعليم هو إطار المفاهيمي في شكل نمط من الإجراءات المنهجية المطورة على أساس النظرية وتستخدم في تنظيم عملية التعليم والتعلم لتحقيق أهداف التعليم. يرتبط نموذج التعليم باختيار الاستراتيجيات وصنع بنية أساليب الطلاب ومهاراتهم وأنشطتهم.^٧

وكان مدخل التعلم التعاوني بأسلوب *Numbered Heads Together* هو أسلوب من الأساليب التعليمية التعاونية التي يركز على مسؤولية الدارس ومجموعته في فهم المواد الدراسية حيث كان التلاميذ

^٣ رشدي أحمد طعيمة، الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٣)، ص:

^٤ أزهر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، (جاكرتا: مطبعة الحكام، ١٩٩٩)، ص: ٩٧-٩٩

^٥ Ridwan Abdullah Sani, *Inovasi Pembelajaran*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2016), hal 40.

^٦ طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، (عمان: دار الشروق، ٢٠٠٥)،

^٧ Ridwan Abdullah Sani, *Inovasi Pembelajaran....* hal 89.

يأخذون دورهم النشاطي حتى تؤثر على زيادة التحصيل الدراسي عندهم.⁸ وإجراء أسلوب التعليم (NHT) كما في المناقشة الجماعية التي تطلب مشاركة عدد من التلاميذ في مراجعة المواد الدراسية.⁹ وكان تطبيق هذا الأسلوب في الموافق التعليمية لابد أن يناسب بمادة مدروسة لتحقيق الأهداف التربوية المعينة. وكذلك في تعليم المفردات يحتاج إلى الطرق والأساليب كما قد عبرها اللغويون ولكن على المدرس أن يختارها مما يناسبها كل الظروف المتعلقة بالمواد الدراسية.

إن المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Blang Paseh من إحدى المدارس التربوية تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية بمنطقة بيدي التي تهتم بتعليم اللغة العربية، ومن الدراسة المبدئية التي قام بها الباحث بهذه المدرسة وجد أن التلاميذ لم يكن لهم إهتمام جيد في تعليم المفردات، ومن بيان المعلم عرف الباحث أن قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات دلت على تقدير منخفض وهي تحت الحد الأدنى من معيار الإكمال، ووجد أيضا أن مدرسي اللغة العربية لم يطبقوا أسلوب التعليم النشاطي في عملية تعليم المفردات، وكان مدخل التعليم المستخدم هو مدخل التعليم التقليدي أي بطريقة المحاضرة ولايستخدم أساليب التعليم الحديثة.¹⁰

ويرجو الباحث بهذا مدخل التعليم أن يكون عملية تعليم المفردات ذات فعالية في تنمية التحصيل الدراسي عند التلاميذ لأن التعلم التعاوني أعطى الفوائد للطلاب العليا والطلاب الأدنى الذين يعملون معا لإكمال المهام الأكاديمية. سيصبح طلاب المجموعة العليا مدرسين لطلاب المجموعة الأدنى. لذا، يحصل طلاب المجموعة الأدنى على مساعدة من أصدقائهم الذين لديهم نفس الاتجاه واللغة. سيزيد طلاب المجموعه العليا من قدراتهم الأكاديمية، لأن تقديم الخدمات كمدرس يتطلب تفكيراً عميقاً حول الأفكار المضمنة في مادة معينة.¹¹

قدم الباحث فرضا لهذا البحث وهو أن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب *Numbered Heads Together* (NHT) في تعليم المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Blang Paseh فعال

⁸ Agus Suprijono, *Cooperative Learning*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2009), hal 52.

⁹ Miftahul Huda. *Cooperative Learning: Metode, Teknik, Struktur dan Model Terapan* (Yogyakarta: Pustaka Belajar, 2012), hal 130.

¹⁰ Wawamcara dengan guru Bahasa Arab MIN Blang Paseh

¹¹ Jamil Suprihatiningrum, *Strategi Pembelajaran Teori dan Aplikasi*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2013), hal 197.

في تنمية التحصيل الدراسي عند التلاميذ. علاوة على ذلك، ف يريد الباحث أن يقوم تجريب مدخل التعلم التعاوني بأسلوب NHT في تعليم المفردات.

منهجية البحث

هذه الدراسة معتمدة على منهج البحث التجريبي (*Experiment Research*)، وهو منهج الذي يستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر سبب المتغير المستقل (وسيلة الأسئلة والأجوبة) على نتيجة المتغير التابع (التحصيل الدراسي).^{١٢} وإن البحث التجريبي أحد منهج البحث الكمي الذي يهدف إلى اختبار علاقات العلة والمعلول حتى يصل إلى أسباب الظواهر.^{١٣} وتصميم البحث التجريبي يجوز إجرائه باستخدام مجموعتين حيث أحد المجموعة أن يقوم الباحث بإعطاء تجارب وتسمى المجموعة التجريبية وتسمى المجموعة التي ليست لها التجارب بالمجموعة الضابطة.^{١٤}

أما مجتمع البحث فهو جميع الطلاب في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Blang Paseh عددهم ١٢٠ طالبا. واختار الباحث عينة البحث على الطريقة العمدية والقصدية (*Purposive Sampling*) هي تعنى أن اساس اختياره وفقا لخبرة الباحث ومعرفته للدروس بأن هذه مفردة تمثل مجتمع البحث.^{١٥} وهي الطلاب في الفصل الخامس (أ) و (ب) وعددهم ٨٠ طالبا، حيث قسم الباحث إلى مجموعتين، ٤٠ طالبا في المجموعة التجريبية والباقي ٤٠ طالبا في المجموعة الضابطة. للحصول على البيانات الكافية لهذه الدراسة قام الباحث بالإختبار القبلي والإختبار البعدي لمجموعتين. ولتحليل نتائج الإختبارين عند الطلاب استخدام الباحث رموز اختبار-ت (t-test).^{١٦}

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left[\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2} \right] \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny} \right)}}$$

^{١٢} صالح، سلسلة البحث في العلوم السلوكية، الكتاب الأول، (الرياض: كمتبة العبكان، ١٤٠٩هـ)، ص: ٣٠٣

^{١٣} رجاء محمود أبو علام، مناهج البحث في العلوم النفسية و التربوية، (القاهرة: دار النشئ للجامعات، ٢٠١١)، ص: ٢١٣

^{١٤} Sandu Siyoto, dan M. Ali Sodikin, *Dasar Metodologi Penelitian*, Cetakan 1 (Kediri: Literasi Media Publishing, 2015), hal 100.

^{١٥} صالح ابن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الناشرة: المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)، ص: ٣٠٣

^{١٦} Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*. (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2005), hal 43.

نتائج البحث ومناقشتها

جرت هذه التجربة على الخطوات الآتية: (١) الاختبار القبلي في اللقاء الأول، و(٢) التجربة في اللقاء الثاني إلى اللقاء الرابع، (٣) الاختبار البعدي في اللقاء الخامس. وأما الأهداف من الاختبار القبلي والبعدي فهي لمعرفة تأثير تطبيق أسلوب *Numbered Heads Together* في تعليم المفردات.

قد قام الباحث بالاختبار القبلي و البعدي للطلاب في هذه المدرسة الذين يتعلمون اللغة العربية وعددهم ٤٠ طالبا في الفصل الخامس (أ) كالفصل الضابط و ٤٠ طالبا في الفصل الخامس (ب) كالفصل التجريبي. و قبل إجراء تطبيق أسلوب *Numbered Heads Together* فقدم الباحث الإختبار القبلي لكي تعرف الباحثة عن قدرة التلاميذ على المفردات. قدم الباحث الإختبار القبلي قبل إجراء عملية التعليم. و بعد انتهى التعليم عقد الباحث الإختبار البعدي لمعرفة كفاءة التلاميذ بعد التعليم بهذا الإجراء. وفي تعليم المفردات فقد استخدم الباحث أسلوب *Numbered Heads Together* كالطريقة في عملية التعليم والتعلم.

هناك فرق بين نتائج التلاميذ في الإختبار القبلي والإختبار البعدي بناء على البيانات التي حصلها الباحث أن معدل الدرجة في الاختبار القبلي للطلاب في المجموعة التجريبية حصل على متوسط النتيجة ٤٦,٣٧٪. والنتيجة عند الطلاب للمجموعة التجريبية في الاختبار البعدي أي بعد مدخل التعلم التعاوني بأسلوب *Number Head Together* حصل على متوسط النتيجة ٨١,٠٢٪. وأما نتيجة عند الطلاب للمجموعة الضابطة حصل متوسط النتيجة ٤٥,٥٪، و يبلغ نتيجهم في الاختبار البعدي إلى متوسط النتيجة ٧٢,١٥٪.

قام الباحث بتحليل نتائج الاختبارين القبلي والبعدي للمجموعتين التجريبية والضابطة للحصول على البيانات الصادقة. وقبل إدخال الرمز الإحصائي، فقام الباحث بإتيان عدد الانحراف للمجموعتين، وتوضيح ذلك كما في هذا الجدول :

الجدول: نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع للمجموعة التجريبية والضابطة

الفصل التجريبية				الفصل الضابطة				الرقم
x^2	(X)	X_2	X_1	y^2	(Y)	Y_2	Y_1	
٢٠٢٥	٤٥	٧٠	٢٥	٦٢٥	٢٥	٧٠	٤٥	١
٢٠٢٥	٤٥	٨٠	٣٥	٦٢٥	٢٥	٧٥	٥٠	٢
١٢٩٦	٣٦	٧٨	٤٢	٨٤١	٢٩	٧٤	٤٥	٣
٩٠٠	٣٠	٩٠	٦٠	١٩٦	١٤	٧٠	٥٦	٤
١٠٢٤	٣٢	٨٢	٥٠	٦٧٦	٢٦	٧٤	٤٨	٥
١٩٣٦	٤٤	٧٤	٣٠	١٩٦	١٤	٧٠	٥٦	٦
٧٨٤	٢٨	٨٨	٦٠	٩٠٠	٣٠	٧٦	٤٦	٧
١١٥٦	٣٤	٨٠	٤٦	٥٧٦	٢٤	٧٢	٤٨	٨
١١٥٦	٣٤	٩٤	٦٠	٦٧٦	٢٦	٧٤	٤٨	٩
٩٠٠	٣٠	٨٢	٥٢	٦٧٦	٢٦	٧٢	٤٦	١٠
٧٨٤	٢٨	٧٨	٥٠	٥٧٦	٢٤	٧٦	٥٢	١١
١٦٠٠	٤٠	٩٣	٥٤	٤٨٤	٢٢	٧٢	٥٠	١٢
٤٨٤	٢٢	٧٠	٤٨	٤٠٠	٢٠	٧٦	٥٦	١٣
١٤٤٤	٣٨	٧٠	٣٢	٤٨٤	٢٢	٧٠	٤٨	١٤
٤٨٤	٢٢	٧٦	٥٤	١١٥٦	٣٤	٧٦	٤٢	١٥
٤٠٠	٢٠	٦٨	٤٨	١٤٤	١٢	٧٢	٦٠	١٦
١٩٣٦	٤٤	٨٠	٣٦	١٠٢٤	٣٢	٦٠	٢٨	١٧
١٤٤٤	٣٨	٨٠	٤٢	٩٠٠	٣٠	٧٠	٤٠	١٨
١٩٣٦	٤٤	٨٨	٤٤	١٠٢٤	٣٢	٧٠	٣٨	١٩
٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٩٠٠	٣٠	٧٤	٤٤	٢٠
٢٢٥	١٥	٧٠	٦٥	١٥٢١	٣٩	٦٥	٢٦	٢١
٧٨٤	٢٨	٨٤	٥٦	٦٧٦	٢٦	٧٨	٥٢	٢٢
٩٠٠	٣٠	٨٠	٥٠	٤٨٤	٢٢	٦٠	٣٨	٢٣

Penggunaan Model Pembelajaran Kooperatif Tipe *Number Head Together* dalam Pembelajaran Mufradat
Nyak Mustakim, Fadlina

٧٢٩	٢٧	٧٥	٤٨	٦٧٦	٢٦	٦٨	٤٢	٢٤
٦٧٦	٢٦	٨٠	٥٤	١٤٤	١٢	٦٢	٥٠	٢٥
٢٣٠٤	٤٨	٨٢	٣٤	٢٢٥	١٥	٦٠	٤٥	٢٦
٩٦١	٣١	٨٦	٥٥	٤٨٤	٢٢	٦٢	٤٠	٢٧
٦٧٦	٢٦	٧٤	٤٨	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٢٨
٦٧٦	٢٦	٧٠	٤٤	٤٨٤	٢٢	٨٠	٥٨	٢٩
٤٠٠	٢٠	٧٥	٥٠	٢٥٦	١٦	٦٢	٤٨	٣٠
٣٤٨١	٥٩	٩٠	٣١	٢٠٢٥	٤٥	٨٥	٤٠	٣١
٣٢٤٩	٥٧	٩٤	٣٧	٢١١٦	٤٦	٨٠	٣٤	٣٢
٢٣٠٤	٤٨	٩٢	٤٤	٨٤١	٢٩	٧٣	٤٥	٣٣
١٩٣٦	٤٤	٨٢	٣٨	١٨٤٩	٤٣	٧٥	٣٢	٣٤
١٠٨٩	٣٣	٨٥	٥٢	٩٠٠	٣٠	٧٠	٤٠	٣٥
٢٠٢٥	٤٥	٨٥	٤٠	١٥٢١	٣٩	٦٥	٢٦	٣٦
١٠٢٤	٣٢	٧٧	٤٥	١٠٢٤	٣٢	٧٦	٤٤	٣٧
٥٢٩	٢٣	٨٣	٦٠	٦٧٦	٢٦	٧٦	٥٠	٣٨
١٢٢٥	٣٥	٨٠	٤٥	٩٠٠	٣٠	٩٠	٦٠	٣٩
٣٤٨١	٥٩	٩٠	٣١	١٠٢٤	٣٢	٧٦	٤٤	٤٠
٥٢٧٨٨	١٣٨٦	٣٢٤١	١٨٥٥	٣١٠٢٩	١٠٦٦	٢٨٨٦	١٨٢٠	المجموع
	٦٥٠٣٤	٨١٠٠٢	٤٦٠٣٧		٦٥٠٢٦	٧٢٠١٥	٤٥٠٠٥	متوسط
\sum_x^2	\sum_x			\sum_y^2	\sum_y			N

المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
مجموع الانحراف المربع	عدد الإنحراف	مجموع الانحراف المربع	عدد الإنحراف
(\sum_x^2)	(\sum_x)	(\sum_y^2)	(\sum_y)
٥٢٧٨٨	١٣٨٦	٣١٠٢٩	١٠٦٦

وبعد تطبيق أسلوب *Numbered Heads Together* في تعليم المفردات، فقام الباحث بتحليل النتيجة حتى تظهر لنا النتيجة الصحيحة. لتسهيل على نتائج يجوز استعمال الرمز *t*-test ولنتيجة "M" أو "mean" فتستعمل الباحثة الرمز:

$$M = \frac{\sum x}{N}$$

من البيانات التي حصلها الباحث من الإمتحان للمجموعة التجريبية والإمتحان للمجموعة الضابطة تبين أن هناك فرقا واضحا بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للمجموعتين التجريبية والضابطة بعد تطبيق أسلوب *Numbered Heads Together* في تعليم المفردات. ويمكن القول أن تطبيقها أحسن في تعليم المفردات لأفراد التلاميذ الفصل الخامس في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Blang Paseh، وبعد ما عرف الباحث المتوسط بين هاتين المجموعتين فاستخدم الرمز *t* الإحصائي لمعرفة مستوى الدلال ولتحقيق الفروض من هذا البحث. واعتمادا على النتيجة *t* الإحصائي = ٦٨٦,٣ ثم قامت الباحثة بتعيين *t* الجدول وهو ١, ٦٦٤ إذا كانت تحصيل *t* إحصائي أكبر من تحصيل *t* جدول، فكان هذا الفروض مقبول. وإذا كانت *t* إحصائي أصغر من *t* جدول، فكان هذا الفروض مردود.

المناقشة

قد قام الباحث بالمدارس والتحليل نتائج البحث عن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب *Numbered Heads Together* (NHT) في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Blang Paseh وحصل على أن تعليم المفردات لدى التلاميذ الفصل الخامس (ب) كالمجموعة التجريبية بتلك المدرسة. قدم الباحث فروض البحث، وهي:

" إن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب *Numbered Heads Together* (NHT) في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Blang Paseh تأثر ذات تأثيرا فعالا في تنمية التحصيل الدراسية عند التلاميذ في تعليم المفردات من غير استخدامها. ولتصديقها يمكن رؤية المعيار الآتي :

١. إذا كان النتيجة t الإحصائي متساوية أو أكبر فتكون النظرية مقبولة، وهذا يعني أن تعليم المفردات استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب *Numbered Heads Together (NHT)* فعال وأحسن تأثيراً في رفع القدرة التلاميذ على المفردات

٢. إذا كانت النتيجة t الإحصائي لا تبلغ من نتيجة t الجدول أو t الإحصائي أصغر من درجة نتيجة في المستوى المعنوي t الجدول فتكون النظرية مردودة. وهذا يعني أن تعليم المفردات استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب *Numbered Heads Together (NHT)* غير فعال ولا يتأثر كثيراً في رفع قدرة التلاميذ على المفردات.

إعتماداً على النتائج المحسولة لاختبار الفرض السابق وجدت الباحثة أن درجة t الإحصائي = ٣,٦٨٦ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١,٦٦٤ وهذا يدل على أن استخدام مدخل التعلم التعاوني بأسلوب *Numbered Heads Together (NHT)* في تعليم المفردات فعال وأحسن تأثيراً لطلاب الفصل الخامس في المدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية *Blang Paseh*.

الخاتمة

بعد تطبيق أسلوب التعليم التعاوني *Numbered Heads Together* في تعليم المفردات عند طلاب الصف الخامس بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية *Blang Paseh* حصل الباحث على أن التحصيل الدراسي عند التلاميذ في المجموعة التجريبية مرتفع وأحسن من المجموعة الضابطة حيث أنهم لا يعلمون المفردات باستخدام أسلوب التعليم التعاوني *Numbered Heads Together*. والدليل على هذا البيان كما رأينا في اختبار الفروض بأن نتيجة الإحصائي = ٣,٦٨٦ أكبر من نتيجة الجدول = ١,٦٦٤. وهذه النتيجة دلت على أن أسلوب التعليم التعاوني *Numbered Heads Together* ذات تأثير فعال في تنمية التحصيل الدراسي عند التلاميذ. والإقتراحات من قبل الباحث هي:

١. ينبغي على المدرس أن يطبق أسلوب أسلوب التعليم التعاوني *Numbered Heads Together* في تعليم المفردات حتى يقدر التلاميذ على التكلم باللغة العربية صحيحاً وفصيلاً.

٢. يرجى من مدرسى اللغة العربية و خصوصا في المدرسة الإبتدائية Paseh Blang أن يهتموا بالطرق المختلفة في تعليم المفردات كأسلوب التعليم التعاوني *Numbered Heads Together* وغيرها لترقية نشاط التلاميذ في تعليم و حفظ المفردات العربية .

قائمة المراجع

- أزهر أرشد، مدخل الى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية (جاكرتا: مطبعة الحكام، ١٩٩٩)
- رجاء محمود أبو علام، *مناهج البحث في العلوم النفسية و التربوية*، (القاهرة: دار النشئ للجامعات، ٢٠١١)
- رشدي أحمد طعيمة، *المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى*، الجزء الثاني، (جامعة أم القرى، بدون السنة)
- رشدي أحمد طعيمة، *الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٣)
- صالح ابن حمد العساف، *المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية*، الطبعة الثانية (الناشرة : المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠)
- صالح، *سلسلة البحث في العلوم السلوكية*، الكتاب الأول (الرياض: كمتبة العبيكان، ١٤٠٩ هـ)
- طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، *اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها* (عمان: دار الشروق، ٢٠٠٥)
- علي أحمد مدكور، رشدي أحمد طعيمة، إيمان أحمد هريدي، *المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠)
- علي أحمد مدكور، تريس فنون اللغة العربية، (القاهرة : دار اشواف: بدون سنة)
- محمد كامل الناقية، *تعليم اللغة العربية بلغات الأخرى: أسسه-مدخله-طرق التدريس*، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)
- محمود إسماعيل، *المرجع في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها*، الجزء الثاني (الرياض: جامعة الملك سعود ١٩٩٠)

Penggunaan Model Pembelajaran Kooperatif Tipe *Number Head Together* dalam Pembelajaran Mufradat
Nyak Mustakim, Fadlina

- Abdul Majid. 2014. *Strategi Pembelajaran*. Bandung: Remaja Rosda Karya.
- Agus Suprijono. 2009. *Cooperative Learning*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Henri Guntur Tarigan. 2011. *Pengajaran Kosakata*. (Bandung: Angkasa.
- Isroji. 2011. *Pembelajaran Kooperatif*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Jamil Suprihatiningrum. 2013. *Strategi Pembelajaran Teori dan Aplikasi*. (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media.
- Khamid, Selamat. 2018. *Pendidikan dan Pengajaran: Strategi Pembelajaran Sekolah* (Jakarta: Grasindo.
- Miftahul Huda. 2012. *Cooperative Learning: Metode, Teknik, Struktur dan Model Terapan* .Yogyakarta: Pustaka Belajar.
- Muh Thobroni. 2013. Arif Mustofa, *Belajar Dan Pembelajaran*.Yogjakarta: Ar-Ruzz Media.
- Nana Sudjana,. 2001. *Metode Statistik*. Bandung: Tratiso.
- Ridwan Abdullah Sani 2016. *Inovasi Pembelajaran*, Jakarta: Bumi Aksara.
- Sandu Siyoto, dan M. Ali Sodikin. 2015. *Dasar Metodologi Penelitian*, Cetakan 1 Kediri: Literasi Media Publishing.
- Sudjiono. 2005. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Trianto. 2010. *Model-Model Pembelajaran Terpadu*. Jakarta: PT Bumi Aksara.